

V Bruseli 1. júla 2022
(OR. en)

10901/22

**Medziinštitucionálny spis:
2022/0211(BUD)**

FIN 741

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	1. júla 2022
Komu:	Generálny sekretariát Rady
Č. dok. Kom.:	COM(2022) 350 final
Predmet:	NÁVRH OPRAVNÉHO ROZPOČTU č. 4 K VŠEOBECNÉMU ROZPOČTU NA ROK 2022: Aktualizácia príjmov (vlastných zdrojov) a iné technické úpravy

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2022) 350 final.

Príloha: COM(2022) 350 final



V Bruseli 1. 7. 2022
COM(2022) 350 final

2022/0211 (BUD)

Návrh

**NÁVRH OPRAVNÉHO ROZPOČTU č. 4
K VŠEOBECNÉMU ROZPOČTU NA ROK 2022**

Aktualizácia príjmov (vlastných zdrojov) a iné technické úpravy

So zreteľom na:

- Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 314, v spojení so Zmluvou o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä s jej článkom 106a,
- rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2053 zo 14. decembra 2020 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie¹, ktoré nadobudlo účinnosť 1. júna 2021,
- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (...)², a najmä na jeho článok 44,
- všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2022 prijatý 24. novembra 2021³,
- opravný rozpočet č. 1/2022⁴ prijatý 5. apríla 2022,
- opravný rozpočet č. 2/2022⁵ prijatý 13. apríla 2022,
- opravný rozpočet č. 2/2022⁶ prijatý 23. júna 2022,

Európska komisia týmto predkladá Európskemu parlamentu a Rade návrh opravného rozpočtu č. 4 k rozpočtu na rok 2022.

ZMENY VO VÝKAZE PRÍJMOV A VÝDAVKOV PODĽA ODDIELOV

Zmeny vo všeobecnom výkaze príjmov a v oddiele III sú k dispozícii v databáze EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-sk.htm>).

¹ Rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2053 zo 14. decembra 2020 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie a o zrušení rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom (Ú. v. EÚ L 424, 15.12.2020).

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018).

³ Ú. v. EÚ L 45, 24.2.2022.

⁴ Ú. v. EÚ L 142, 20.5.2022.

⁵ COM(2022) 250 final

⁶ Ú. v. EÚ L xx, xx.x.2022.

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. Úvod

Hlavným účelom návrhu opravného rozpočtu (NOR) č. 4 na rok 2022 je aktualizovať príjmovú stranu rozpočtu s cieľom zohľadniť najnovší vývoj, a to

- aktualizované prognózy vlastných zdrojov pre rozpočet na rok 2022 dohodnuté Poradným výborom pre vlastné zdroje (ACOR) 23. mája 2022. Táto aktualizácia sa zvyčajne predkladá krátko po zasadnutí výboru ACOR v súlade s očakávaniami členských štátov, že aktualizácie výboru ACOR sa do rozpočtu zahrnú čo najskôr,
- aktualizáciu iných príjmov, ako je príspevok Spojeného kráľovstva, pokuty a iné.

NOR č. 4/2022 okrem toho obsahuje dve špecifické úpravy týkajúce sa výdavkov:

- úpravu rozpočtovej nomenklatúry v dôsledku novej možnosti členských štátov previesť zdroje zo svojich počiatočných pridelených prostriedkov z Európskeho fondu regionálneho rozvoja (EFRR), Kohézneho fondu (KF), Európskeho sociálneho fondu plus (ESF+) a Európskeho námorného, rybolovného a akvakultúrneho fondu (ENRAF) do kapitoly REPowerEU v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti, ako sa uvádza v návrhu Komisie o REPowerEU z 18. mája 2022⁷,
- úpravu v dôsledku požiadavky na ďalších zamestnancov pre Eurojust v nadväznosti na rozšírenie jeho mandátu na zhromažďovanie a uchovávanie dôkazov o vojnových zločinoch⁸. Súvisiace rozpočtové prostriedky budú v roku 2022 financované vnútorným prerozdelením, a preto sa na tento účel nepožaduje žiadne ďalšie financovanie.

⁷ COM(2022) 231, 18. 5. 2022

⁸ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/838 z 30. mája 2022, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2018/1727, pokiaľ ide o uchovanie, analýzu a ukladanie dôkazov v Eurojuste v súvislosti s genocídou, trestnými činmi proti ľudskosti, vojnovými zločinnými a súvisiacimi trestnými činmi (Ú. v. EÚ L 148, 31.5.2022).

2. AKTUALIZÁCIA PRÍJMOV

2.1 Celkový vplyv NOR č. 4/2022 na rozdelenie celkových platieb vlastných zdrojov medzi členské štáty

Revidované prognózy na rok 2022 boli dohodnuté na 185. zasadnutí výboru ACOR 23. mája 2022. Úpravy príjmovej strany rozpočtu sú potrebné na to, aby bolo možné aktualizovať odhady tradičných vlastných zdrojov (TVZ), ako aj vlastných zdrojov založených na dani z pridanej hodnoty (DPH), na nerecyklovanom odpade z plastových obalov (PPW) a na hrubom národnom dôchodku (HND) a zohľadniť pritom jarné hospodárske prognózy (pozri oddiel 2.2).

Okrem toho sa aktualizuje výška iných príjmov, aby bolo možné zohľadniť revidovaný príspevok Spojeného kráľovstva, pokuty a platby penále definitívne zinkasované do júna 2022 a príspevok z Európskeho spoločenstva uhlia a ocele súvisiaci s náhradou podielu Spojeného kráľovstva na čistých aktívach Spojenému kráľovstvu (pozri príslušné oddiely 2.3, 2.4 a 2.5).

Celkový vplyv všetkých úprav príjmov v rámci tohto NOR je uvedený v súhrnnej tabuľke. V tejto tabuľke sa zároveň uvádza rozdelenie celkových platieb vlastných zdrojov medzi členské štáty tak, ako boli zahrnuté do pôvodne schváleného rozpočtu na rok 2022, ako boli zahrnuté do NOR č. 3/2022⁹ a napokon ako boli zahrnuté do NOR č. 4/2022.

Rozdelenie celkových platieb vlastných zdrojov podľa členských štátov (v mil. EUR)

	Rozpočet 2022	NOR č. 3/2022	NOR č. 4/2022
	(1)	(2)	(3)
BE	6 951,0	6 847,3	6 888,9
BG	773,0	759,1	823,2
CZ	2 530,1	2 482,2	2 649,0
DK	3 369,8	3 298,0	3 266,8
DE	37 331,5	36 558,9	36 182,0
EE	349,6	343,5	365,5
IE	3 282,2	3 218,0	3 508,0
EL	2 026,3	1 988,6	2 002,8
ES	14 394,3	14 126,9	13 582,5
FR	27 993,8	27 461,4	26 984,5
HR	613,4	601,7	607,7
IT	19 908,0	19 527,5	19 747,6
CY	247,2	242,6	243,0
LV	370,9	364,1	384,1
LT	619,8	609,0	648,4
LU	486,2	476,6	551,3
HU	1 800,2	1 768,6	1 822,0
MT	152,7	149,9	154,7
NL	9 815,3	9 635,7	9 250,0
AT	3 764,7	3 679,8	3 617,0
PL	6 713,9	6 598,6	7 244,6

⁹ COM(2022) 262 final, 22.4.2022

PT	2 515,2	2 469,4	2 387,8
RO	2 585,6	2 535,2	2 634,9
SI	585,0	574,6	636,2
SK	1 074,1	1 053,2	1 057,6
FI	2 657,5	2 604,0	2 526,3
SE	4 789,3	4 675,4	4 656,0
EÚ	157 700,7	154 649,6	154 422,3

2.2 Revízia prognóz TVZ a základov DPH, PPW a HND

V súlade s článkom 44 ods. 1 písm. b) nariadenia o rozpočtových pravidlách¹⁰ navrhuje Komisia zrevidovať financovanie rozpočtu na základe novších hospodárskych prognóz. Podľa zavedených postupov sú revidované prognózy príjmov dohodnuté s členskými štátmi v rámci prognostického procesu výboru ACOR.

Revízia sa týka prognózy TVZ, ktoré majú byť uhradené do rozpočtu v roku 2022, ako aj prognózy základov DPH, PPW a HND na rok 2022. Prognóza zahrnutá do rozpočtu na rok 2022 bola dohodnutá na 181. zasadnutí výboru ACOR, ktoré sa uskutočnilo 26. mája 2021 a na 183. zasadnutí výboru ACOR, ktoré sa uskutočnilo písomným postupom 3. – 9. septembra 2021. Revízia v tomto NOR č. 4/2022 zohľadňuje prognózy dohodnuté na 185. zasadnutí výboru ACOR, ktoré vychádzajú z RVZ 2020. Použitie aktualizovanej prognózy vlastných zdrojov zlepšuje presnosť prognóz príjmov, a tým aj platieb, ktoré majú členské štáty odvieť do rozpočtu EÚ počas rozpočtového roka.

Prognózy Komisie v oblasti príjmov vychádzajú z hospodárskej prognózy Komisie z jari 2022¹¹, ktorá reviduje výhľad rastu smerom nadol, pričom sa predpokladá, že inflácia bude vyššia. Vojna na Ukrajine ešte viac prehĺbuje faktory utlmujúce rast, ktoré mali pôvodne podľa očakávaní ustupovať: očakáva sa, že otrasy spôsobené agresiou Ruska voči Ukrajine otestujú ekonomickú odolnosť EÚ. Napriek tomu sa predpokladá, že produkcia sa bude počas celého prognózovaného obdobia naďalej zvyšovať, a to vďaka slabnúcim opatreniam na zamedzenie šírenia pandémie COVID-19 a priaznivému vplyvu ráznych politických opatrení prijatých počas pandémie. Momentálne sa očakáva, že rast reálneho HDP v EÚ a v eurozóne dosiahne v roku 2022 úroveň 2,7 %, čo v porovnaní s prognózou z jari 2021 (4,4 %) predstavuje pokles.

Hospodársky scenár, z ktorého vychádza rozpočet na rok 2022, v značnej miere potvrdzujú najnovšie odhady:

- Celkové clá, ktoré sa majú v roku 2022 vybrať, sa po odpočítaní 25 % nákladov na výber odhadujú na 20 479,8 mil. EUR, čo predstavuje nárast o 14,3 % v porovnaní s prognózou na úrovni 17 912,6 mil. EUR, ktorá bola zahrnutá do rozpočtu na rok 2022. Komisia porovнала výsledky tradičnej prognostickej metódy výboru ACOR (založenej na prognóze miery rastu dovozu z krajín mimo EÚ) s výsledkami extrapoláčnej metódy (založenej na najnovších výsledných údajoch o vybratých clách, konkrétne za január – apríl 2022). Zdá sa, že na zachytenie vplyvu súčasných udalostí je tradičná metóda vhodnejšia než metóda extrapolácie. Metóda extrapolácie zachytáva vplyv vojny na Ukrajine len od mája 2022. Extrapolované údaje vychádzajúce z prvých štyroch mesiacov tak v tomto výnimočnom roku pravdepodobne nadhodnocujú clá. Očakáva sa, že výsledky tradičnej metódy založenej na historických údajoch za rok 2021, pri ktorých sú zohľadnené platby v súvislosti so stratégiou presadzovania a jarné hospodárske prognózy, dokážu lepšie predvídať vplyv nedávnych udalostí. Na zasadnutí výboru ACOR sa preto dohodlo, že na

¹⁰ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1 – 222).

¹¹ Európska komisia, 2022, European Economic Forecast Spring 2022 (Európska hospodárska prognóza z jari 2022), European Economy, Institutional Paper 173.

revíziu prognózy TVZ na rok 2022 sa použije tradičná prognostická metóda. Tá je vhodnejšia na to, aby dokázala zabezpečiť správne rozpočtové riadenie v kontexte veľkej hospodárskej neistoty a potenciálnych narušení v štruktúre obchodu.

- Celkový neobmedzený základ DPH EÚ na rok 2022 sa v súčasnosti odhaduje na úrovni 6 588 601,0 mil. EUR, čo predstavuje zvýšenie o 3,2 % v porovnaní s prognózou vo výške 6 384 062,6 mil. EUR z mája 2021. Celkový *obmedzený* základ DPH EÚ na rok 2022¹² sa odhaduje na 6 571 411,1 mil. EUR, čo predstavuje zvýšenie o 3,4 % v porovnaní s prognózou vo výške 6 357 129,3 mil. EUR z mája 2021. V aktualizovanej prognóze sa zohľadňuje zjednodušené vymedzenie základu DPH stanovené v RVZ 2020.
- Prognóza nerecyklovaného PPW v EÚ v roku 2022 predstavuje 8 840 522,1 ton, čo predstavuje zvýšenie o 5,4 % v porovnaní s prognózou na úrovni 8 388 536,2 ton z mája 2021. Zodpovedajúce príspevky členských štátov z odpadu z plastových obalov sú uvedené v tabuľke 3 pripojenej prílohy k rozpočtu.
- Celkový základ HND EÚ na rok 2022 sa odhaduje na úrovni 15 493 666,4 mil. EUR, čo predstavuje zvýšenie o 4,2 % v porovnaní s prognózou vo výške 14 874 288,2 mil. EUR z mája 2021.

V prípade ôsmich členských štátov, ktoré nie sú členmi eurozóny, boli pri prepočte prognózy základov DPH a HND vyjadrených v národných menách na eurá použité výmenné kurzy platné k 31. decembru 2021. Zabráni sa tak skresleniu údajov, keďže tento výmenný kurz sa používa na prepočet platieb vlastných zdrojov zahrnutých do rozpočtu z eur na národné meny pri ich výbere, ako sa stanovuje v článku 10a ods. 1 nariadenia Rady č. 609/2014¹³.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené revidované prognózy TVZ, neobmedzených základov DPH, základov PPW a HND na rok 2022, ako boli prijaté na 185. zasadnutí výboru ACOR.

¹² V RVZ 2020 sa stanovuje, že základ DPH pre každý členský štát nepresiahne 50 % HND. Základ DPH obmedzený na 50 % HND bude mať v rámci NOR č. 4/2022 Bulharsko, Chorvátsko, Cyprus, Luxembursko a Portugalsko.

¹³ Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 609/2014 z 26. mája 2014 o metódach a postupe sprístupňovania tradičných vlastných zdrojov a vlastného zdroja založeného na DPH a HND a o opatreniach na zabezpečenie požiadaviek na pokladničnú hotovosť (Ú. v. EÚ L 168, 7.6.2014, s.39) naposledy zmenené nariadením Rady (EÚ, Euratom) 2022/615 z 5. apríla 2022 (Ú. v. EÚ L 115, 13.4.2022, s.51).

Revidované prognózy TVZ a základov DPH, PPW a HND na rok 2022

	Clá (75 %)	Neobmedzené základy DPH	Základy PPW	Základy HND	Obmedzené základy DPH ¹⁴
	v mil. EUR		ton	v mil. EUR	
BE	2 018,9	226 786,9	184 411,2	541 346,0	226 786,9
BG	117,1	37 169,6	82 439,8	73 840,7	36 920,4
CZ	359,1	108 871,2	104 626,6	256 037,5	108 871,2
DK	408,1	139 348,4	137 821,6	364 038,2	139 348,4
DE	4 412,8	1 612 525,1	1 721 224,8	3 928 198,8	1 612 525,1
EE	50,0	16 154,5	35 005,3	32 548,0	16 154,5
IE	409,9	107 700,5	245 919,9	345 299,9	107 700,5
EL	229,1	75 339,3	128 557,5	197 922,3	75 339,3
ES	1 509,9	605 080,7	800 251,7	1 306 998,1	605 080,7
FR	2 116,5	1 206 358,1	1 631 995,5	2 670 917,0	1 206 358,1
HR	44,4	34 803,3	41 326,5	60 584,3	30 292,2
IT	2 556,9	718 682,6	1 221 567,1	1 907 299,2	718 682,6
CY	27,5	18 036,1	9 161,1	23 546,2	11 773,1
LV	59,7	16 011,4	26 066,2	35 026,3	16 011,4
LT	130,8	23 222,1	27 400,1	58 255,4	23 222,1
LU	17,5	35 032,2	16 569,0	58 057,0	29 028,5
HU	232,6	67 033,3	291 860,1	158 678,8	67 033,3
MT	17,0	6 548,1	12 888,5	14 616,0	6 548,1
NL	2 932,9	415 077,5	221 683,0	920 162,2	415 077,5
AT	220,8	199 394,4	192 976,8	431 890,6	199 394,4
PL	1 162,5	304 676,1	852 340,9	616 480,8	304 676,1
PT	201,5	112 699,7	249 274,4	225 073,7	112 536,9
RO	229,3	83 454,2	319 372,8	262 454,9	83 454,2
SI	128,0	26 228,0	26 812,2	55 491,8	26 228,0
SK	116,0	41 629,6	64 029,3	104 789,5	41 629,6
FI	154,7	99 011,1	75 238,9	269 780,9	99 011,1
SE	616,3	251 727,0	119 701,3	574 332,3	251 727,0
EÚ	20 479,8	6 588 601,0	8 840 522,1	15 493 666,4	6 571 411,1

2.3 Príspevok Spojeného kráľovstva

Príspevok Spojeného kráľovstva je vypočítaný na základe článku 148 dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva z Európskej únie („dohoda o vystúpení“)¹⁵ a pokrýva podiel Spojeného kráľovstva na

¹⁴ Sumy zvýraznené sivou farbou vyplývajú z obmedzených základov DPH, ako je vysvetlené v poznámke pod čiarou č. 10.

¹⁵ Dohoda o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 7).

neuhradených záväzkoch spred roka 2021, ktoré sa majú splatiť v roku 2022, ako aj podiel Spojeného kráľovstva na záväzkoch Únie (ako sú napr. dôchodky) a na podmienených finančných záväzkoch. Celkový príspevok Spojeného kráľovstva zahŕňa aj sumy, ktoré sa majú vyplatiť v prospech Spojeného kráľovstva v súvislosti s korekciami a úpravami vlastných zdrojov týkajúcimi sa rozpočtových rokov do roku 2021.

Príspevok Spojeného kráľovstva je založený na podiele Spojeného kráľovstva¹⁶, ktorý sa vypočíta ako pomer medzi vlastnými zdrojmi, ktoré sprístupnilo Spojené kráľovstvo v rokoch 2014 až 2020, a vlastnými zdrojmi, ktoré sprístupnili počas uvedeného obdobia všetky členské štáty vrátane Spojeného kráľovstva. Podiel Spojeného kráľovstva sa v roku 2022 upravil v súlade s článkom 139 dohody o vystúpení. Konečný podiel Spojeného kráľovstva bol stanovený na 12,431681219587700 %.

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú prvky odhadovaného príspevku Spojeného kráľovstva, ktoré už boli zahrnuté do aprílovej faktúry, ako aj prvky, ktoré sa majú zahrnúť do septembrovej faktúry a ktoré sú v tejto fáze známe. Revidovaná výška príspevku Spojeného kráľovstva zahrnutá do NOR č. 4/2022 je vypočítaná s prihliadnutím na spôsoby platby uvedené v článku 148 dohody o vystúpení.

Navrhuje sa preto, aby sa odhad uvedený v rozpočte na rok 2022 zodpovedajúcim spôsobom aktualizoval.

Aktualizovaný príspevok Spojeného kráľovstva v roku 2022 (v EUR)

	Odkaz na príslušný článok dohody o vystúpení	2022
Celkový príspevok Spojeného kráľovstva v roku 2022, z toho:		10 916 824 186
1. Neuhradené záväzky spred roka 2021 (vrátane čistých finančných korekcií) – splatné v roku 2022	Článok 140	11 634 151 069
2. Záväzky Únie/dôchodky*	Článok 142	264 967 111
3. Korekcie a úpravy vlastných zdrojov, z toho:		-621 994 538
<i>3.1. Prebytok/deficit z roku 2020</i>	Článok 136 ods. 3 písm. a)	<i>-137 906 262</i>
<i>3.2. Aktualizácia korekcie pre Spojené kráľovstvo (2018-2019)</i>	Článok 136	<i>-497 215 183</i>
<i>3.3. DPH a HND</i>	Článok 136	<i>31 674 986</i>
<i>3.4. TVZ</i>	Článok 136, článok 140 ods. 4	<i>-18 548 079</i>
4. Pokuty	Článok 141	-90 166 074
5. Podmienené záväzky, z toho:		-230 135 897
<i>5.1. ELM, EFSI, EFSD, úvery (záručné fondy)</i>	Článok 143	<i>-162 744 118</i>
<i>5.2. Finančné nástroje</i>	Článok 144	<i>-73 371 665</i>
<i>5.3. Právne spory (vrátane pokút)</i>	Článok 147	<i>5 979 886</i>
6. Čisté aktíva ESUO	Článok 145	-37 093 133
7. Investície v EIF	Článok 146	-6 687 829
8. Prístup k sieťam/systémom/databázam**	Článok 34 ods. 2, články 50 a 53, článok 62 ods. 2, článok 63 ods. 1 písm. e), článok 63 ods. 2, článok 99 ods. 3, článok 100 ods. 2	3 783 478
<i>* – suma 236 mil. EUR sa zahrnie do rozpočtu EÚ ako pripísané príjmy</i>		
<i>** – má sa zahrnúť do rozpočtu EÚ ako pripísané príjmy</i>		

2.4 Pokuty a platby penále

Od 1. januára do 1. júna 2022 boli zinkasované pokuty a platby penále vo výške 440,5 mil. EUR, z toho:

¹⁶ Podľa článku 136 ods. 3 písm. a) a c) a článkov 140 až 147 dohody o vystúpení.

- a) pokuty v oblasti hospodárskej súťaže vo výške 344 mil. EUR;
- b) penále a jednorazové platby vo výške 93 mil. EUR uložené členským štátom za nedodržanie rozsudku Súdneho dvora Európskej únie konštatujúceho nesplnenie povinnosti vyplývajúcej zo zmlúv;
- c) úroky súvisiace s pokutami a platbami penále vo výške 0,6 mil. EUR;
- d) ostatné nepripísané pokuty a platby penále vo výške 2,8 mil. EUR.

Podľa ustanovení článku 141 dohody o vystúpení má Spojené kráľovstvo nárok na získanie svojho podielu zo sumy 281 mil. EUR, ktorý je uvedený v zozname pod písmenami a), c) a d).

Preto sa navrhuje zvýšiť pôvodné prognózy uvedené v rozpočte na rok 2022 (101 mil. EUR) o 339,5 mil. EUR.

V nasledujúcej tabuľke je uvedené podrobné členenie podľa riadkov.

EUR

Rozpočtový riadok príjmov	Názov	Rozpočet 2022	NOR č. 4/2022	Nová suma
4 2 0	Pokuty súvisiace s vykonávaním pravidiel hospodárskej súťaže	100 000 000	244 178 944	344 178 944
4 2 1	Platby penále a jednorazové platby uložené členským štátom	p.m.	92 892 916	92 892 916
4 2 4	Úroky súvisiace s pokutami a platbami penále	1 000 000	- 382 925	617 075
4 2 9	Ostatné nepripísané pokuty a platby penále	p.m.	2 822 779	2 822 779
Celkom		101 000 000	339 511 714	440 511 714

2.5 Príspevok Európskeho spoločenstva uhlia a ocele

Podľa článku 145 dohody o vystúpení je Únia zodpovedná vo vzťahu k Spojenému kráľovstvu za jeho podiel na čistých aktívach Európskeho spoločenstva uhlia a ocele (ESUO) v likvidácii k 31. decembru 2020 (184 373 974 EUR). Súvisiaca náhrada sa zrealizuje v piatich rovnakých ročných splátkach (36 874 795 EUR) od roku 2021 do roku 2025.

Tieto náhrady sú v plnej miere kompenzované prevodom podielu Spojeného kráľovstva na čistých aktívach ESUO do rozpočtu Únie vo forme ročných príspevkov od roku 2021 do roku 2025. V nadväznosti na zmenu podielu Spojeného kráľovstva sa navrhuje upraviť sumu zahrnutú do príjmovej položky (6 6 0 4). Táto suma zahŕňa rozdiel medzi prepočítanými ročnými splátkami a prvou splátkou uhradenou v roku 2021, ako aj druhú splátku zahrnutú do rozpočtu na rok 2022. Účelom tohto príspevku z ESUO v likvidácii je plne kompenzovať účinky zodpovedajúcich znížení príspevkov Spojeného kráľovstva do ročného rozpočtu Únie, ako sa uvádza v položke 6 6 0 2.

EUR

Rozpočtový riadok príjmov	Názov	Rozpočet 2022	NOR č. 4/2022	Nová suma
6 6 0 4	Príspevky z Európskeho spoločenstva uhlia a ocele (ESUO) v likvidácii	36 656 456	436 677	37 093 133
Celkom				37 093 133

2.6 Vplyv na príspevok do vlastného zdroja založeného na HND na rok 2022

Vzhľadom na revidované prognózy TVZ, zjednodušený základ DPH a nový vlastný zdroj založený na nerecyklovanom PPW sa výška vlastných zdrojov iných ako zdrojov založených na HND zvýšila o 3

573 896 841 EUR. Spolu so zvýšením ostatných príjmov o 227 375 055 EUR sa tým v porovnaní s NOR č. 3/2022 znižuje príspevok založený na HND o 3 801 271 896 EUR.

S cieľom dodržať zásadu vyrovnanosti vzťahujúcu sa na rozpočet Európskej únie, ktorá je zakotvená v článku 310 ods. 1 ZFEÚ, sa musí jednotná sadzba, ktorá sa má uplatniť na súčet HND všetkých členských štátov, prepočítať s prihliadnutím na všetky ostatné príjmy.

Prepočítaná jednotná sadzba pre vlastný zdroj založený na HND sa stanovuje takto:

Jednotná sadzba, ktorá sa má uplatniť na 1 % HND = (celkové výdavky – ostatné príjmy – celková čistá suma TVZ – vlastný zdroj založený na DPH – príspevky do vlastného zdroja založeného na nerekyclovanom PPW) / 1 % HND

Jednotná sadzba:

= (170 779 320 555 – 16 357 049 309 – 20 479 800 000 – 19 714 233 150 – 6 361 164 480) / 154 936 664 000

= 0,696201085212471

Revidované príspevky do vlastných zdrojov založených na HND zohľadňujúce novú jednotnú sadzbu sú uvedené v tejto tabuľke:

Rozpočtový rok 2022 (v EUR)

Členský štát	1 % základu HND použitého pre NOR č. 3/2022	Jednotná sadzba vlastného zdroja založeného na HND (v %) podľa NOR č. 3/2022	1 % základu HND (Dohodnutá prognóza výboru ACOR)	Jednotná sadzba vlastného zdroja založeného na HND (v %) podľa NOR č. 4/2022	Rozdiel v HND
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (3 x 4) - (1 x 2)
BE	5 057 284 000	0.7507475	5 413 460 000	0.6962011	- 27 886 549
BG	676 847 000		738 407 000		5 938 568
CZ	2 333 452 000		2 560 375 000		30 702 619
DK	3 504 130 000		3 640 382 000		- 96 278 908
DE	37 668 693 000		39 281 988 000		- 931 514 097
EE	300 834 000		325 480 000		749 158
IE	3 126 811 000		3 452 999 000		56 536 137
EL	1 839 768 000		1 979 223 000		- 3 264 011
ES	13 038 037 000		13 069 981 000		- 688 938 613
FR	25 958 798 000		26 709 170 000		- 893 549 337
HR	570 769 000		605 843 000		- 6 714 841
IT	18 548 436 000		19 072 992 000		- 646 554 066
CY	223 606 000		235 462 000		- 3 942 744
LV	329 013 000		350 263 000		- 3 152 203
LT	527 188 000		582 554 000		9 789 659
LU	463 922 000		580 570 000		55 905 186
HU	1 543 676 000		1 586 788 000		- 54 187 356

Členský štát	1 % základu HND použitého pre NOR č. 3/2022	Jednotná sadzba vlastného zdroja založeného na HND (v %) podľa NOR č. 3/2022	1 % základu HND (Dohodnutá prognóza výboru ACOR)	Jednotná sadzba vlastného zdroja založeného na HND (v %) podľa NOR č. 4/2022	Rozdiel v HND
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (3 x 4) - (1 x 2)
MT	135 083 000		146 160 000		343 528
NL	8 753 474 000		9 201 622 000		- 165 469 424
AT	4 140 634 000		4 318 906 000		- 101 743 544
PL	5 622 802 000		6 164 808 000		70 641 524
PT	2 234 579 000		2 250 737 000		- 110 639 036
RO	2 456 853 000		2 624 549 000		- 17 262 364
SI	508 285 000		554 918 000		4 740 825
SK	1 019 441 000		1 047 895 000		- 35 797 137
FI	2 609 882 000		2 697 809 000		- 81 144 811
SE	5 550 585 000		5 743 323 000		- 168 580 059
Celkom	148 742 882 000		154 936 664 000		-3 801 271 896

3. AKTUALIZÁCIA VÝDAVKOV

3.1 Kapitola REPowerEU v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti (RRF)

V návrhu Komisie týkajúcom sa iniciatívy REPowerEU¹⁷ sa pre plány obnovy a odolnosti členských štátov stanovujú ďalšie ciele, pre ktoré by boli potrebné reformy a investície načrtnuté v osobitnej kapitole. Komisia spolu s členskými štátmi zabezpečí synergie a komplementárnosť medzi opatreniami financovanými z RRF vrátane jeho kapitoly REPowerEU a opatreniami podporovanými z iných vnútroštátnych zdrojov alebo zo zdrojov Únie.

Konkrétne sa v návrhu stanovuje väčšia flexibilita členských štátov pri prevode zdrojov, ktoré im boli pridelené podľa všeobecného nariadenia a nariadenia¹⁸ o strategických plánoch SPP¹⁹. V praxi by tak mohli členské štáty – už od roku 2022 – dobrovoľne previesť až 7,5 % svojich pôvodných rozpočtových prostriedkov z EFRR, KF, ESF+ a ENRAF do kapitoly RRF REPowerEU. Komisia preto navrhuje upraviť rozpočtovú nomenklatúru a vytvoriť v rámci príslušných programov štyri nové rozpočtové riadky bez rozpočtových prostriedkov na zaznamenávanie žiadosti členských štátov o dobrovoľné prevody.

Rozpočtový riadok	Názov	Viazané rozpočtové prostriedky	Platobné rozpočtové prostriedky
<i>Oddiel III – Komisia</i>			
05 02 11	Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti – Príspevok z EFRR	p.m.	p.m.
05 03 09	Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti – Príspevok z KF	p.m.	p.m.
07 02 14	Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti – Príspevok z ESF+	p.m.	p.m.
08 04 06	Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti – Príspevok z ENRAF	p.m.	p.m.
Celkom		0	0

Rozpočtové prostriedky budú následne prevedené do týchto nových riadkov v súlade so žiadosťami členských štátov o prevod.

3.2 Rozšírenie mandátu Eurojustu na zhromažďovanie a uchovávanie dôkazov o vojnových zločinoch

Nariadenie²⁰, ktorým sa rozširuje mandát Europolu v snahe podporiť Ukrajinu pri zhromažďovaní, uchovávaní a analýze dôkazov týkajúcich sa vojnových zločinov, bolo prijaté rýchlo. Aby mohla táto agentúra bezodkladne začať vykonávať svoj nový mandát, musí byť Eurojust už v roku 2022 posilnený o 11 dočasných zamestnancov, dvoch zmluvných zamestnancov a troch vyslaných národných expertov. Preto sa navrhuje, aby bolo v súlade s platovými triedami, ktoré už boli zahrnuté do návrhu rozpočtu na rok 2023, doplnené do plánu pracovných miest jedno pracovné miesto

¹⁷ COM(2022) 231, 18. 5. 2022.

¹⁸ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1060 z 24. júna 2021, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde plus, Kohéznom fonde, Fonde na spravodlivú transformáciu a Európskom námornom, rybolovnom a akvakultúrnom fonde a rozpočtové pravidlá pre uvedené fondy, ako aj pre Fond pre azyl, migráciu a integráciu, Fond pre vnútornú bezpečnosť a Nástroj finančnej podpory na riadenie hraníc a vízovú politiku (Ú. v. EÚ L 231, 30.6.2021, s. 159).

¹⁹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2115 z 2. decembra 2021, ktorým sa stanovujú pravidlá podpory strategických plánov, ktoré majú zostaviť členské štáty v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky (strategické plány SPP) a ktoré sú financované z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV), a ktorým sa zrušujú nariadenia (EÚ) č. 1305/2013 a (EÚ) č. 1307/2013.

²⁰ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/838 z 30. mája 2022, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2018/1727, pokiaľ ide o uchovanie, analýzu a ukladanie dôkazov v Eurojuste v súvislosti s genocídou, trestnými činmi proti ľudskosti, vojnovými zločinnými a súvisiacimi trestnými činmi.

v platovej triede AST4, sedem pracovných miest v platovej triede AD5 a tri pracovné miesta v platovej triede AD7. V legislatívnom finančnom výkaze, ktorý je pripojený k návrhu Komisie, sa vplyv na výdavky v roku 2022 odhaduje na 1 581 000 EUR vo viazaných a platobných rozpočtových prostriedkoch, ktoré majú pokryť výdavky na mzdy a vývoj IT databázy. Komisia preskúma požadované posilnenie príspevku EÚ pre Eurojust s ohľadom na očakávaný harmonogram skutočného nábora zamestnancov v priebehu roka 2022 a rozsah prerozdelenia v rámci celkového rozpočtu Eurojustu, pričom príslušný zostatok mieni financovať vnútorným prerozdelením v rámci rovnakej oblasti politiky.

Aktualizovaný plán pracovných miest Eurojustu je uvedený v prílohe k rozpočtu.

4. FINANCOVANIE

V rozpočte na rok 2022 sa nepožadujú žiadne ďalšie viazané ani platobné rozpočtové prostriedky. Príjmovú stranu rozpočtu sa navrhuje upraviť tak, ako je stanovené v tomto NOR č. 4/2022.

5. SÚHRNNÁ TABUĽKA PODĽA OKRUHOV VFR

	Rozpočet 2022 (vrátane OR č. 1/2022, OR č. 2/2022 a NOR č. 2/2022)		Návrh opravného rozpočtu č. 4/2022		Rozpočet 2022 (vrátane OR č. 1/2022, OR č. 2/2022, NOR č. 2/2022 a NOR č. 4/2022)	
	VRP	PRP	VRP	PRP	VRP	PRP
1. Jednotný trh, inovácie a digitálna ekonomika	21 775 079 340	21 473 535 651			21 775 079 340	21 473 535 651
<i>Z toho v rámci nástroja flexibility</i>						
<i>Strop</i>	21 878 000 000				21 878 000 000	
<i>Rezerva</i>	102 920 660				102 920 660	
2. Súdržnosť, odolnosť a hodnoty	67 644 377 865	62 052 771 658			67 644 377 865	62 052 771 658
<i>Z toho v rámci nástroja flexibility</i>						
<i>Strop</i>	67 806 000 000				67 806 000 000	
<i>Rezerva</i>	161 622 135				161 622 135	
2a. Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť	61 314 192 324	56 350 922 710			61 314 192 324	56 350 922 710
<i>Z toho v rámci nástroja flexibility</i>						
<i>Strop</i>	61 345 000 000				61 345 000 000	
<i>Rezerva</i>	30 807 676				30 807 676	
2b. Odolnosť a hodnoty	6 330 185 541	5 701 848 948			6 330 185 541	5 701 848 948
<i>Z toho v rámci nástroja flexibility</i>						
<i>Strop</i>	6 461 000 000				6 461 000 000	
<i>Rezerva</i>	130 814 459				130 814 459	
3. Prírodné zdroje a životné prostredie	56 681 112 059	56 601 766 838			56 681 112 059	56 601 766 838
<i>Z toho v rámci nástroja flexibility</i>						
<i>Strop</i>	56 965 000 000				56 965 000 000	
<i>Rezerva</i>	283 887 941				283 887 941	
Z toho: výdavky súvisiace s trhom a priame platby	40 368 859 305	40 393 039 132			40 368 859 305	40 393 039 132
<i>Čiastkový strop EPZF</i>	41 257 000 000				41 257 000 000	
<i>Rozdiel vzniknutý zaokrúhlením nezahrnutý do výpočtu čiastkovej rezervy</i>	800 000				800 000	
<i>Čisté presuny medzi EPZF a EPFRV</i>	-618 000 000				-618 000 000	
<i>Čistý zostatok, ktorý je k dispozícii na výdavky EPZF (čiastkový strop upravený presunmi medzi EPZF a EPFRV)</i>	40 639 000 000				40 639 000 000	
<i>Čiastková rezerva EPZF</i>	270 140 695				270 140 695	
4. Migrácia a riadenie hraníc	3 360 000 000	3 254 270 962			3 360 000 000	3 254 270 962
<i>Z toho v rámci nástroja flexibility</i>						
<i>Strop</i>	3 360 000 000				3 360 000 000	
<i>Rezerva</i>	0				0	
5. Bezpečnosť a obrana	1 812 327 699	1 237 861 185			1 812 327 699	1 237 861 185
<i>Z toho v rámci nástroja flexibility</i>						
<i>Strop</i>	1 896 000 000				1 896 000 000	
<i>Rezerva</i>	83 672 301				83 672 301	
6. Susedstvo a svet	17 170 442 918	12 916 051 937			17 170 442 918	12 916 051 937
<i>Z toho v rámci nástroja flexibility</i>	368 442 918				368 442 918	
<i>Strop</i>	16 802 000 000				16 802 000 000	
<i>Rezerva</i>						

7. Európska verejná správa	10 620 124 324	10 620 224 324			10 620 124 324	10 620 224 324
<i>Z toho v rámci nástroja flexibility</i>						
<i>Strop</i>	<i>11 058 000 000</i>				<i>11 058 000 000</i>	
<i>Rezerva</i>	<i>437 875 676</i>				<i>437 875 676</i>	
Z toho: administratívne výdavky inštitúcií	8 287 945 711	8 288 045 711			8 287 945 711	8 288 045 711
<i>Čiastkový strop</i>	<i>8 528 000 000</i>				<i>8 528 000 000</i>	
<i>Čiastková rezerva</i>	<i>240 054 289</i>				<i>240 054 289</i>	
Rozpočtové prostriedky pre okruhy	179 063 464 205	168 156 482 555			179 063 464 205	168 156 482 555
<i>Strop</i>	<i>179 765 000 000</i>	<i>169 209 000 000</i>			<i>179 765 000 000</i>	<i>169 209 000 000</i>
<i>Z toho v rámci nástroja flexibility</i>	<i>368 442 918</i>	<i>467 248 692</i>			<i>368 442 918</i>	<i>467 248 692</i>
<i>Rezerva</i>	<i>1 069 978 713</i>	<i>1 519 766 137</i>			<i>1 069 978 713</i>	<i>1 519 766 137</i>
Tematické osobitné nástroje	2 799 170 382	2 622 838 000			2 799 170 382	2 622 838 000
Rozpočtové prostriedky spolu	181 862 634 587	170 779 320 555			181 862 634 587	170 779 320 555